

최초시작일자 : 2020-12-3

최종확인일자 : 2020-12-3

문서번호	KUKJE-12317
Order No.	CWROM-2009-00436
P/No.	MFL67797611
작업자	성서연 (055) 252-2906

작업 의뢰자
김영민2

작업 의뢰한 원고와 대조하여 최종 이상이
없음을 확인 합니다.

개정일자 : 2016-6-1

QA 요청사항 : 1. 원고에 지시된 대로 작업한 후 이상없이 작업 되었는지 재차 검토 후 PDF 파일을 생성한다.
2. 작업완료 후 담당 연구원에게 수정부분에 대한 검증요청한다.
(*** 반드시 필요 - 의뢰자가 요청한 의도대로 작업이 정확히 되었는지 반드시 확인이
필요함)
3. 아래 체크리스트에 따라 놓치기 쉬운 사항을 우선으로 한번 더 확인한다.

* 필수확인 - QA요구사항

작업원고와 수정내용이 일치하는가? (실패사례:영어/비영어 수정사항 동일한지 확인할것.)	☒ 예
언어표시띠의 위치(누락여부)는 바른가?	☒ 예
약물(기호)이 깨지거나 위치가 어긋 난 곳은 없는가?	☒ 예
그림이 가려지거나 잘려나간 곳은 없는가?	☒ 예
바코드와 P/No.가 일치하는가? (바코드 확인)	☒ 예
번역 작업중 번역이 적용되지 않고 누락된 단어나 문장은 없는가?	☒ 예
작업원고 이외에 추가로 수정 된 부분은 없는가?	☒ 예
표지 작업시 인쇄물 종류 별 Naming이 일치 하는가?	☒ 예

*최종 확인후 본 체크리스트는 삭제됩니다.

ENGLISH

LG

Life's Good

INSTALLATION MANUAL AIR CONDITIONER

Type : Drain Pan Heater

Copyright © 2017 - 2020 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

MFL67797611

Rev.00_012221

TIPS FOR SAVING ENERGY

Here are some tips that will help you minimize the power consumption when you use the air conditioner. You can use your air conditioner more efficiently by referring to the instructions below.

- Do not cool excessively indoors. This may be harmful for your health and may consume more electricity.
- Block sunlight with blinds or curtains while you are operating the air conditioner.
- Keep doors or windows closed tightly while you are operating the air conditioner.
- Adjust the direction of the air flow vertically or horizontally to operating indoor air.
- Speed up the fan to cool or warm indoor air quickly, in a short period of time.
- Open windows regularly for ventilation as the indoor air quality may deteriorate if the air conditioner is used for many hours.
- Clean the air filter once every 2 weeks. Dust and impurities collected in the air filter may block the air flow or weaken the cooling / dehumidifying functions.

For your records

Staple your receipt to this page in case you need it to prove the date of purchase or for warranty purposes. Write the model number and the serial number here:

Model number : _____

Serial number : _____

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's name : _____

Date of purchase : _____

1

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.

Always comply with the following precautions to avoid dangerous situations and ensure peak performance of your product

⚠ WARNING

It can result in serious injury or death when the directions are ignored

⚠ CAUTION

It can result in minor injury or product damage when the directions are ignored

⚠ WARNING

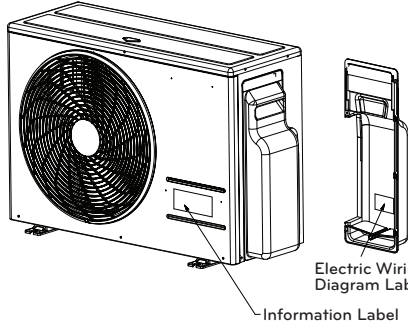
- Installation or repairs made by unqualified persons can result in hazards to you and others.
- Installation of all field wiring and components MUST conform with local building codes or, in the absence of local codes, with the National Electrical Code 70 and the National Building Construction and Safety Code or Canadian Electrical code and National Building Code of Canada.
- The information contained in the manual is intended for use by a qualified service technician familiar with safety procedures and equipped with the proper tools and test instruments.
- Failure to carefully read and follow all instructions in this manual can result in equipment malfunction, property damage, personal injury and/or death.

Installation

- For installation of the product, always contact the service center or a professional installation agency. - Otherwise, it may cause a fire, electrical shock, explosion or injury.
- Securely attach the electrical part cover to the indoor unit and the service panel to the outdoor unit. - If the electrical part cover of the indoor unit and the service panel of the outdoor unit are not attached securely, it could result in a fire or electric shock due to dust, water, etc.
- Always install an air leakage breaker and a dedicated switching board. - No installation may cause a fire and electrical shock.
- Ensure that an installation frame of the outdoor unit is not damaged due to use for a long time. It may cause injury or an accident.
- Do not disassemble or repair the product randomly. - It will cause a fire or electrical shock.
- Do not install the product at a place that there is concern of falling down. - Otherwise, it may result in personal injury.
- Use caution when unpacking and installing. - Sharp edges may cause injury.
- Carry out the specified installation work after taking into account earthquakes.
- Failure to do so during installation work may result in the unit falling and causing accidents.
- Make sure that a separate power supply circuit is provided for this unit and that all electrical work is carried out by qualified personnel according to local laws and regulations and this installation manual. An insufficient power supply capacity or improper electrical construction may lead to electric shocks or fire.

2

8. If the Panel is assembled, please attach below the labels as shown in the picture.



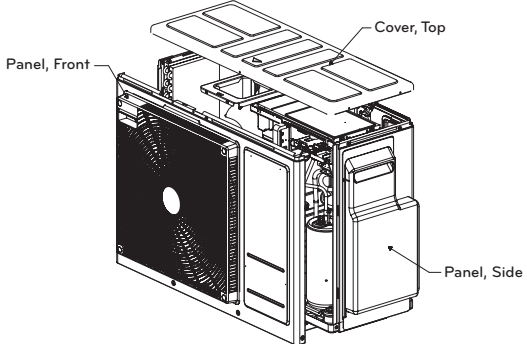
⚠ WARNING

Be sure to check that the power supply of the product is turned off.

⚠ CAUTION

Wear protective gloves at the time of installation.

1. Separate the Panels in the following order.
a) Separate the Cover, Top by removing Screws.
b) Separate the Panel, Front by removing Screws.



Number of screws to be removed	
Model	U24A
Panel, Front	6EA
Cover, Top	5EA

9

◆ Installation Check(Electric test of the product)

1. Check the following before powering on the unit.

1) Check whether the drain pan heater has been properly installed, wiring has been properly performed, and the removed components have been returned to the original positions.

2) Check the insulation resistance of the drain pan heater.
* Use the tester (500 VDC) to check that the insulation resistance between L1 terminal and the ground terminal and between L2 terminal and the ground terminal is equal to or higher than 100MΩ

3) Check the continuity of the outdoor unit.
* Use the tester to check that the continuity between the screw on the front panel and the ground terminal reads OΩ
* When there is no continuity, retighten the screws securing the front panel and the bottom frame to increase the area of contact with the screw. Then, carry out the continuity test again

2. Check the following before powering on the unit.

1) Make sure that the wire is not touched by the fan.

2) Make sure that all of the Panel is assembled completely
(If you don't, it may cause noise and vibration.)

3) Make sure that Connector of the heater is connected with the specified plug.
(If you don't, it may cause malfunction)

3. Operate the product and then check up on the product to work well.

1) After turning on the power, please check up on the product to work well.

2) Touch the bottom of the outdoor unit by hand and check the temperature.
(If the outdoor temperature is higher than 0°C(32°F), the heater won't work; this is a safety precaution, not a failure.)

⚡ Pipes and wires should be purchased separately for installation of the product.

9

2. Remove the 3 Screws in the Motor, Mount.

3. Raise the Motor Mount. Then insert the Drain Pan Heater.

* After inserting the Drain Pan Heater, tighten all the screws.

10

MANUEL D'INSTALLATION CLIMATISEUR

Type : Chauffage du bac d'écoulement

FRANÇAIS

LG

Life's Good

ASTUCES POUR ECONOMISER L'ENERGIE

Nous vous donnons ici quelques astuces qui vous permettront de minimiser la consommation d'énergie lorsque vous utilisez le climatiseur. Vous pouvez utiliser un climatiseur de manière plus efficace en vous référant aux instructions ci-dessous.

- Évitez un refroidissement excessif des unités intérieures. Une telle application pourrait présenter un danger pour votre santé et entraîner une plus grande consommation de courant.
- Évitez d'exposer le climatiseur aux rayons solaires à l'aide des rideaux ou des persiennes lorsqu'il est en marche.
- Maintenez les portes et les fenêtres complètement fermées lorsque vous utilisez le climatiseur.
- Ajustez le sens du débit d'air verticalement ou horizontalement pour permettre la circulation de l'air intérieur.
- Accélérez le ventilateur pour refroidir ou réchauffer rapidement l'air intérieur en peu de temps.
- Ouvrez régulièrement des fenêtres pour des besoins d'aération étant donné que la qualité de l'air intérieur peut se détériorer si vous utilisez le climatiseur pendant plusieurs heures.
- Ouvrez régulièrement des fenêtres pour des besoins d'aération étant donné que la qualité de l'air intérieur peut se détériorer si vous utilisez le climatiseur pendant plusieurs heures.

Pour vos archives

Agrafez votre reçu sur cette page dans le cas où vous en avez besoin pour prouver la date d'achat ou pour des besoins de garantie. Écrivez le numéro du modèle et le numéro de série ici:

Numéro du modèle : _____

Numéro de série : _____

Ces numéros sont disponibles sur l'étiquette de chaque côté du climatiseur.

Nom du distributeur : _____

Date d'achat : _____

1

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

LISEZ ENTIEREMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

Respectez toujours les consignes suivantes pour éviter des situations dangereuses et garantir une performance optimale de votre produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Le non respect de ces consignes peut être fatal ou provoquer des blessures graves.

⚠ ATTENTION

Le non respect de ces consignes peut provoquer des blessures légères ou endommager le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les travaux d'installation ou de dépannage effectués par des personnes non qualifiées peuvent vous exposer aux risques en même temps que les autres personnes.
- L'installation d'un câblage et des composants sur site DOIVENT être conformes aux codes de construction locaux ou, en l'absence de codes locaux, au Code National d'Électricité 70 et au Code National de Sécurité et de Construction de Bâtiment ou le code canadien de l'électricité et le Code national de construction du Canada.
- Les informations contenues dans ce manuel sont destinées à un technicien de maintenance qualifié qui maîtrise les consignes de sécurité et dispose d'outils et d'instruments de test appropriés.
- Le fait de ne pas lire attentivement et de ne pas respecter les instructions de ce manuel peut provoquer un dysfonctionnement de l'équipement, des dégâts matériels, des blessures individuelles et/ou la mort.

Installation

- Pour l'installation du produit, contactez toujours le centre après-vente ou un service d'installation professionnel.
- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou des blessures.
- Fixez soigneusement le couvercle de protection des pièces électriques à l'unité intérieure et le panneau de service à l'unité extérieure.
- Si le couvercle de protection des pièces électriques de l'unité intérieure et le panneau de l'unité extérieure ne sont pas bien fixés, cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique dus à la poussière, à l'eau, etc.
- Installez toujours un interrupteur pour l'unité d'air et un tableau électrique spécialisé. - Ne pas le faire peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Assurez-vous que le cadre d'installation de l'unité extérieure ne soit pas endommagé à cause d'une utilisation prolongée. - Cela peut provoquer des blessures ou un accident.
- Ne démontez ni ne réparez le produit en n'importe quel point. - Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- N'installez pas le produit dans un endroit où il puisse tomber. - Autrement, vous risquez de blesser quelqu'un.
- Procédez à l'installation comme spécifié en prenant en compte le risque de séisme. Si vous ne le faites pas pendant l'installation, l'unité risque de tomber et de provoquer des accidents.
- Assurez-vous qu'un circuit d'alimentation distinct est fourni pour cette unité et que l'installation électrique est effectuée par un technicien qualifié conformément aux lois et réglementations locales, ainsi qu'au présent manuel d'installation. Une alimentation de capacité insuffisante ou une mauvaise installation électrique peuvent entraîner une décharge électrique ou un incendie.

2

Accessoires

Partie nom	Figure	U18A	U24A
Élément chauffant du bac de récupération		1	1
Support A		2	4
Support B		2	0
Isolant		1	0
Manuel d'installation		1	1
Attache autobloquante		1	1
Vis		4	4
Vis supplémentaire		2	2
Étiquette d'information		1	1
Diagramme de câblage		1	1
Support		0	1

Outils requis pour l'installation

- Mèche Ø 1/8 po" (Ø 3.2 mm)
- Percuseuse électrique
- Tournevis
- Pince coupante

2

Installation Procedure [U18A]

⚠ WARNING

Be sure to check that the power supply of the product is turned off.

⚠ CAUTION

Wear protective gloves at the time of installation.

1. Separate the Panels in the following order.
a) Separate the Cover, Top by removing Screws.
b) Separate the Panel, Front by removing Screws.

2. Remove the 2 Screws in the Motor, Mount.

3. Raise the Motor Mount. Then insert the Drain Pan Heater.

* After inserting the Drain Pan Heater, tighten all the screws.

505

2. Remove the 2 Screws in the Motor, Mount.

3. Raise the Motor Mount. Then insert the Drain Pan Heater.

* After inserting the Drain Pan Heater, tighten all the screws.

505

4. Use the brackets to secure the Heater to the Base Pan. please secure them like the picture below by using included screws.

⚠ NOTE

The direction of the Bracket should be as shown in the picture below.

5. Pass the Drain Pan Heater wire through the Barrier and fix it.

Please secure the wire like the picture below.
(After working, make sure that a bush is not separated. Don't let the wire touch sharp edge.)

⚠ NOTE

1. The right-hand side heater wire must pass through the barrier as shown in the picture below Otherwise Outdoor Fan may touch with Lead wire.
2. Wrong wiring may cause fire, malfunction or damage to the machine.
3. Use caution when installing. Sharp edges may cause injury.

505

6. Connect the Drain Pan Heater wire to PCB(A (CN-HEATER))

⚠ NOTE

If you try to find the connecting parts on PCB, refer to the circuit diagram in each model.

7. Install each panel to the original position.

⚠ NOTE

1. Please make sure to use all necessary screws. If you don't, it may cause noise.
2. Please use the enclosed extra screws if you lose any original screws.

505

Procédure d'installation [U18A]

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la source d'alimentation du produit est éteinte.

⚠ MISE EN GARDE

Portez des gants de protection lors de l'installation.

1. Démontez les panneaux dans l'ordre suivant :
a) Démontez le capot supérieur en retirant les vis.
b) Démontez le panneau avant en retirant les vis.

2. Retirez les 2 vis du support de moteur

3. Soulevez le support de moteur. Puis insérez l'élément chauffant.

* Après avoir inséré l'élément chauffant, serrez toutes les vis.

505

4. Use the brackets to secure the Heater to the Base Pan. please secure them like the picture below by using included screws.

⚠ NOTE

The direction of the Bracket should be as shown in the picture below.

5. Pass the Drain Pan Heater wire through the Barrier and fix it.

Please secure the wire like the picture below.
(After working, make sure that a bush is not separated. Don't let the wire touch sharp edge. Using the tie wrap and the insulator, secure the drain pan heater wire so that it doesn't touch the pipe.)

⚠ NOTE

1. The right-hand side heater wire must pass through the barrier as shown in the picture below Otherwise Outdoor Fan may touch with Lead wire.
2. Wrong wiring may cause fire, malfunction or damage to the machine.
3. Use caution when installing. Sharp edges may cause injury.

505

6. Connect the Drain Pan Heater wire to PCB(A (CN-HEATER))

⚠ NOTE

If you try to find the connecting parts on PCB, refer to the circuit diagram in each model.

7. Install each panel to the original position.

⚠ NOTE

1. Please make sure to use all necessary screws. If you don't, it may cause noise.
2. Please use the enclosed extra screws if you lose any original screws.

505

8. If the Panel is assembled, please attach below the labels as shown in the picture.

505

◆ Installation Check(Electric test of the product)

1. Check the following before powering on the unit.

1) Check whether the drain pan heater has been properly installed, wiring has been properly performed, and the removed components have been returned to the original positions.

2) Check the insulation resistance of the drain pan heater.
* Use the tester (500 VDC) to check that the insulation resistance between L1 terminal and the ground terminal and between L2 terminal and the ground terminal is equal to or higher than 100MΩ

3) Check the continuity of the outdoor unit.
* Use the tester to check that the continuity between the screw on the front panel and the ground terminal reads OΩ
* When there is no continuity, retighten the screws securing the front panel and the bottom frame to increase the area of contact with the screw. Then, carry out the continuity test again

2. Check the following before powering on the unit.

1) Make sure that the wire is not touched by the fan.

2) Make sure that all of the Panel is assembled completely
(If you don't, it may cause noise and vibration.)

3) Make sure that Connector of the heater is connected with the specified plug.
(If you don't, it may cause malfunction)

3. Operate the product and then check up on the product to work well.

1) After turning on the power, please check up on the product to work well.

2) Touch the bottom of the outdoor unit by hand and check the temperature.
(If the outdoor temperature is higher than 0°C(32°F), the heater won't work; this is a safety precaution, not a failure.)

⚡ Pipes and wires should be purchased separately for installation of the product.

4. Utilisez les supports pour fixer l'élément chauffant au bac de récupération. veuillez les fixer tel qu'illustré par la figure ci-dessous à l'aide des vis fournies.

⚠ REMARQUE

L'orientation du support doit être identique à celle illustrée par la figure.

5. Faites passer le câblage de l'élément de chauffage à travers le séparateur et fixez-le.

Assurez-vous qu'aucun élément n'est séparé. Les fils ne doivent pas être en contact avec les bords coupants. En utilisant l'attache autobloquante et l'isolant, fixer le fil de chauffage du bac de vidange de manière qu'il ne touche pas le tuyau. Utilisez la bride et l'isolant pour fixer le câble calorifère de la bandeja de desagüe de forma que no toque el tubo.)

⚠ REMARQUE

1. Le côté droit de l'élément doit être en contact avec le séparateur tel qu'illustré sans quoi le ventilateur extérieur pourrait entrer en contact avec le câblage principal.
2. Un câblage non approprié pourrait causer un incendie, une panne ou un dommage à l'appareil.
3. Soyez prudent lors de l'installation. Les bords tranchants peuvent causer des blessures.

6. Connectez le câblage de l'élément de chauffage sur le circuit imprimé PCB(A (CN-HEATER))

⚠ REMARQUE

Pour trouver les éléments de connexion sur le circuit imprimé, consultez le diagramme du circuit associé à chaque modèle.

7. Remplacez chaque panneau à sa position d'origine.

⚠ REMARQUE

1. Assurez-vous que toutes les vis sont appropriées, sans quoi l'appareil pourrait émettre un bruit.
2. Veuillez utiliser les vis supplémentaires fournies. Au cas où vous perdriez les vis d'origine.

7

6. Connectez le câblage de l'élément de chauffage sur le circuit imprimé PCB(A (CN-HEATER))

⚠ REMARQUE

Pour trouver les éléments de connexion sur le circuit imprimé, consultez le diagramme du circuit associé à chaque modèle.

7. Remplacez chaque panneau à sa position d'origine.

⚠ REMARQUE

1. Assurez-vous que toutes les vis sont appropriées, sans quoi l'appareil pourrait émettre un bruit.
2. Veuillez utiliser les vis supplémentaires fournies. Au cas où vous perdriez les vis d'origine.

7

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

LISEZ ENTIEREMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

Respectez toujours les consignes suivantes pour éviter des situations dangereuses et garantir une performance optimale de votre produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Le non respect de ces consignes peut être fatal ou provoquer des blessures graves.

⚠ ATTENTION

Le non respect de ces consignes peut provoquer des blessures légères ou endommager le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les travaux d'installation ou de dépannage effectués par des personnes non qualifiées peuvent vous exposer aux risques en même temps que les autres personnes.
- L'installation d'un câblage et des composants sur site DOIVENT être conformes aux codes de construction locaux ou, en l'absence de codes locaux, au Code National d'Électricité 70 et au Code National de Sécurité et de Construction de Bâtiment ou le code canadien de l'électricité et le Code national de construction du Canada.
- Les informations contenues dans ce manuel sont destinées à un technicien de maintenance qualifié qui maîtrise les consignes de sécurité et dispose d'outils et d'instruments de test appropriés.
- Le fait de ne pas lire attentivement et de ne pas respecter les instructions de ce manuel peut provoquer un dysfonctionnement de l'équipement, des dégâts matériels, des blessures individuelles et/ou la mort.

Installation

- Pour l'installation du produit, contactez toujours le centre après-vente ou un service d'installation professionnel.
- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou des blessures.
- Fixez soigneusement le couvercle de protection des pièces électriques à l'unité intérieure et le panneau de service à l'unité extérieure.
- Si le couvercle de protection des pièces électriques de l'unité intérieure et le panneau de l'unité extérieure ne sont pas bien fixés, cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique dus à la poussière, à l'eau, etc.
- Installez toujours un interrupteur pour l'unité d'air et un tableau électrique spécialisé. - Ne pas le faire peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Assurez-vous que le cadre d'installation de l'unité extérieure ne soit pas endommagé à cause d'une utilisation prolongée. - Cela peut provoquer des blessures ou un accident.
- Ne démontez ni ne réparez le produit en n'importe quel point. - Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- N'installez pas le produit dans un endroit où il puisse tomber. - Autrement, vous risquez de blesser quelqu'un.
- Procédez à l'installation comme spécifié en prenant en compte le risque de séisme. Si vous ne le faites pas pendant l'installation, l'unité risque de tomber et de provoquer des accidents.
- Assurez-vous qu'un circuit d'alimentation distinct est fourni pour cette unité et que l'installation électrique est effectuée par un technicien qualifié conformément aux lois et réglementations locales, ainsi qu'au présent manuel d'installation. Une alimentation de capacité insuffisante ou une mauvaise installation électrique peuvent entraîner une décharge électrique ou un incendie.

2

Accessoires

Partie nom	Figure	U18A	U24A
Élément chauffant du bac de récupération		1	1
Support A		2	4
Support B		2	0
Isolant		1	0
Manuel d'installation		1	1
Attache autobloquante		1	1
Vis		4	4
Vis supplémentaire		2	2
Étiquette d'information		1	1
Diagramme de câblage		1	1
Support		0	1

Outils requis pour l'installation

- Mèche Ø 1/8 po" (Ø 3.2 mm)
- Percuseuse électrique
- Tournevis
- Pince coupante

2

2. Retirez les 2 vis du support de moteur

3. Soulevez le support de moteur. Puis insérez l'élément chauffant.

* Après avoir inséré l'élément chauffant, serrez toutes les vis.

505

2. Retirez les 2 vis du support de moteur

3. Soulevez le support de moteur. Puis insérez l'élément chauffant.

* Après avoir inséré l'élément chauffant, serrez toutes les vis.

505

6. Connectez le câblage de l'élément de chauffage sur le circuit imprimé PCB(A (CN-HEATER))

⚠ REMARQUE

Pour trouver les éléments de connexion sur le circuit imprimé, consultez le diagramme du circuit associé à chaque modèle.

7. Remplacez chaque panneau à sa position d'origine.

⚠ REMARQUE

1. Assurez-vous que toutes les vis sont appropriées, sans quoi l'appareil pourrait émettre un bruit.
2. Veuillez utiliser les vis supplémentaires fournies. Au cas où vous perdriez les vis d'origine.

7

6. Connectez le câblage de l'élément de chauffage sur le circuit imprimé PCB(A (CN-HEATER))

⚠ REMARQUE

Pour trouver les éléments de connexion sur le circuit imprimé, consultez le diagramme du circuit associé à chaque modèle.

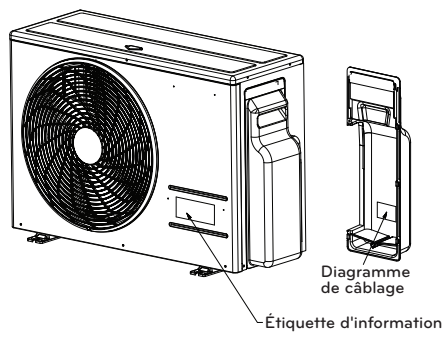
7. Remplacez chaque panneau à sa position d'origine.

⚠ REMARQUE

1. Assurez-vous que toutes les vis sont appropriées, sans quoi l'appareil pourrait émettre un bruit.
2. Veuillez utiliser les vis supplémentaires fournies. Au cas où vous perdriez les vis d'origine.

7

8. Une fois l'appareil remonté, fixez les étiquettes tel qu'illustré ci-dessous.



◆ Vérification de l'installation (test électrique du produit)

- Vérifiez les éléments suivants avant d'allumer l'appareil.
1) Assurez-vous que l'élément chauffant du bac de récupération est correctement installé, que le câblage est approprié et que les éléments démontés ont été replacés à leur position d'origine.
2) Vérifiez la résistance d'isolation de l'élément chauffant du bac de récupération.
* Utilisez l'appareil de mesure (500 VDC) pour vous assurer que la résistance d'isolation entre les bornes L1 et de mise à terre et les bornes L2 et de mise à terre est supérieure ou égale à 100 MΩ.
3) Vérifiez la continuité de l'unité extérieure.
* Utilisez l'appareil de mesure pour vous assurer que la continuité entre la vis du panneau avant et la borne de mise à terre est de 0 Ω.
* S'il n'y a pas de continuité, resserrez les vis pour stabiliser le panneau avant et le cadre inférieur afin d'augmenter la zone de contact de la vis. Puis, répétez le test de continuité.
- Vérifiez les éléments suivants avant d'allumer l'appareil.
1) Assurez-vous que le câblage n'entre pas en contact avec le ventilateur.
2) Assurez-vous que l'appareil est entièrement remonté (sinon il pourrait émettre un bruit et des vibrations).
3) Assurez-vous que l'élément de connexion de l'élément de chauffage est connecté au port indiqué (sinon cela pourrait causer une panne).
- Faites fonctionner l'appareil et vérifiez son bon fonctionnement.
1) Allumez l'appareil et vérifiez son bon fonctionnement.
2) Vérifiez la température au niveau de la partie inférieure de l'unité extérieure à l'aide de votre main. (Si la température extérieure est supérieure à 32 °F, l'élément de chauffage n'est pas activé, mais ce n'est pas à cause d'une panne.)

※ Les conduites et les câbles doivent être achetés séparément pour l'installation du produit.

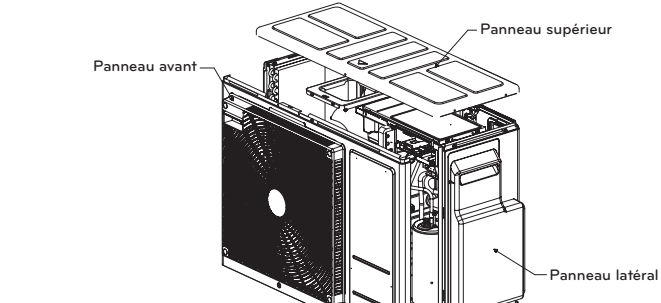
Procédure d'installation [U24A]

- ⚠ AVERTISSEMENT**

Assurez-vous que la source d'alimentation du produit est éteinte.
- ⚠ MISE EN GARDE**

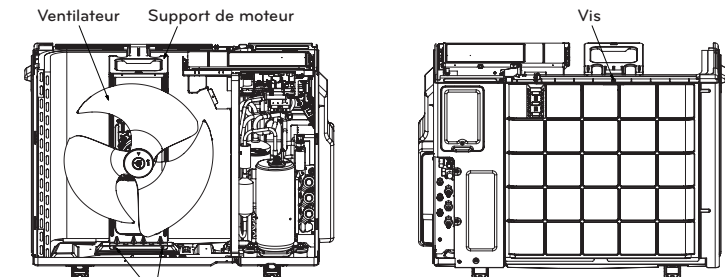
Portez des gants de protection lors de l'installation.

1. Démontez les panneaux dans l'ordre suivant :
- a) Démontez le capot supérieur en retirant les vis.
- b) Démontez le panneau avant en retirant les vis.



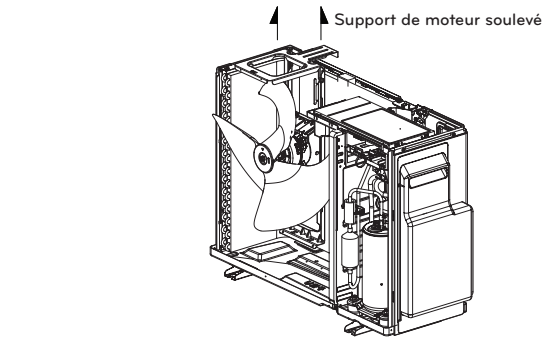
	Nombre et types de vis à retirer
Modèle	U24A
Panneau avant	6EA
Panneau supérieur	5EA

2. Retirez les 3 vis du support de moteur



3. Soulevez le support de moteur. Puis insérez l'élément chauffant.

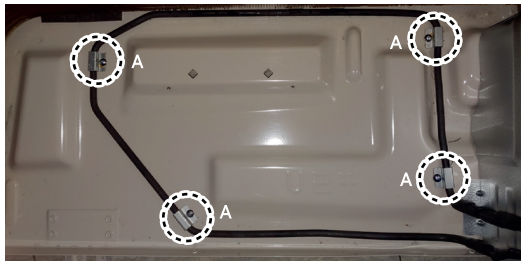
* Après avoir inséré l'élément chauffant, serrez toutes les vis.



4. Utilisez les supports pour fixer l'élément chauffant au bac de récupération. veuillez les fixer tel qu'illustré par la figure ci-dessous à l'aide des vis fournies.

- ① REMARQUE**

L'orientation du support doit être identique à celle illustrée par la figure.



5. Faites passer le câblage de l'élément de chauffage à travers le séparateur et fixez-le.
- Veuillez rassembler les fils tel qu'illustré ci-dessous.
- (Assurez-vous qu'aucun élément n'est séparé. Les fils ne doivent pas être en contact avec les bords coupants. En utilisant l'attache autobloquante et l'isolant, fixer le fil de chauffage du bac de vidange de manière qu'il ne touche pas le tuyau.)

- ① REMARQUE**

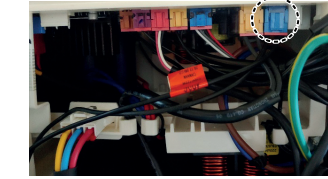
1. Le côté droit de l'élément doit être en contact avec le séparateur tel qu'illustré sans quoi le ventilateur extérieur pourrait entrer en contact avec le câblage principal.

2. Un câblage non approprié pourrait causer un incendie, une panne ou un dommage à l'appareil.

3. Soyez prudent lors de l'installation. Les bords tranchants peuvent causer des blessures.



6. Connectez le câblage de l'élément de chauffage sur le circuit imprimé PCBA (CN-HEATER)



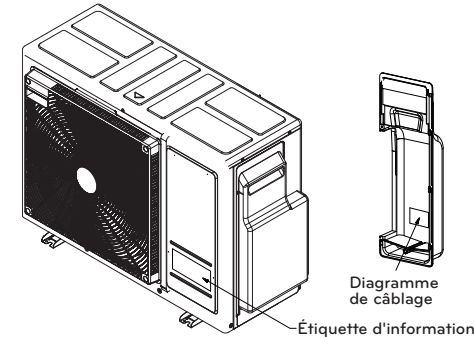
- ① REMARQUE**

1. Assurez-vous que toutes les vis sont appropriées, sans quoi l'appareil pourrait émettre un bruit.

2. Veuillez utiliser les vis supplémentaires fournies. Au cas où vous perdriez les vis d'origine.

7. Remplacez chaque panneau à sa position d'origine.

8. Une fois l'appareil remonté, fixez les étiquettes tel qu'illustré ci-dessous.



◆ Vérification de l'installation (test électrique du produit)

- Vérifiez les éléments suivants avant d'allumer l'appareil.
1) Assurez-vous que l'élément chauffant du bac de récupération est correctement installé, que le câblage est approprié et que les éléments démontés ont été replacés à leur position d'origine.
2) Vérifiez la résistance d'isolation de l'élément chauffant du bac de récupération.
* Utilisez l'appareil de mesure (500 VDC) pour vous assurer que la résistance d'isolation entre les bornes L1 et de mise à terre et les bornes L2 et de mise à terre est supérieure ou égale à 100 MΩ.
3) Vérifiez la continuité de l'unité extérieure.
* Utilisez l'appareil de mesure pour vous assurer que la continuité entre la vis du panneau avant et la borne de mise à terre est de 0 Ω.
* S'il n'y a pas de continuité, resserrez les vis pour stabiliser le panneau avant et le cadre inférieur afin d'augmenter la zone de contact de la vis. Puis, répétez le test de continuité.
- Vérifiez les éléments suivants avant d'allumer l'appareil.
1) Assurez-vous que le câblage n'entre pas en contact avec le ventilateur.
2) Assurez-vous que l'appareil est entièrement remonté (sinon il pourrait émettre un bruit et des vibrations).
3) Assurez-vous que l'élément de connexion de l'élément de chauffage est connecté au port indiqué (sinon cela pourrait causer une panne).
- Faites fonctionner l'appareil et vérifiez son bon fonctionnement.
1) Allumez l'appareil et vérifiez son bon fonctionnement.
2) Vérifiez la température au niveau de la partie inférieure de l'unité extérieure à l'aide de votre main. (Si la température extérieure est supérieure à 32 °F, l'élément de chauffage n'est pas activé, mais ce n'est pas à cause d'une panne.)

※ Les conduites et les câbles doivent être achetés séparément pour l'installation du produit.

MANUAL DE INSTALACIÓN DE AIRE ACONDICIONADO

Tipo: Resistencia de bandeja de drenaje

CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA

Estos son algunos consejos que le ayudarán a reducir el consumo eléctrico cuando utilice el aparato de aire acondicionado. Puede utilizar el aire acondicionado de forma más eficiente siguiendo estas instrucciones.

- No enfrie el aire en exceso. Puede ser malo para su salud y consumirá más electricidad.
- Bloquee la luz solar con persianas o cortinas mientras el aire acondicionado está en funcionamiento.
- Mantenga las puertas o ventanas bien cerradas mientras está funcionando el aire acondicionado.
- Ajuste la dirección del caudal de aire vertical u horizontalmente para que corra el aire interior.
- Aumente la velocidad del ventilador para enfriar o calentar el aire interior rápidamente.
- Abra las ventanas con regularidad para evitar que se deteriore la calidad del aire interior si utiliza el aire acondicionado durante mucho tiempo.
- Limpie el filtro del aire cada 2 semanas. El polvo y las impurezas recogidos en el filtro del aire pueden bloquear el caudal de aire o debilitar las funciones de refrigeración / deshumidificación.

Para su información

Grabe su factura en esta página, como prueba de la fecha de compra y como garantía ante cualquier reparación. Escriba aquí el número de modelo y el número de serie:

Número de modelo:	
Número de serie:	
Puede encontrarlos en una etiqueta en cada lado del aparato.	
Nombre del distribuidor :	
Fecha de compra :	

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.

Cumpla siempre con las siguientes precauciones para evitar situaciones peligrosas y garantizar el máximo rendimiento del aparato.

⚠ ADVERTENCIA

Puede sufrir lesiones graves o mortales si ignora estas instrucciones.

⚠ PRECAUCIÓN

Puede sufrir lesiones leves o dañar el producto si ignora estas instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

- Las instalaciones o reparaciones realizadas por personas no calificadas pueden ponerle en peligro a usted y a otras personas.
- La instalación del cableado de campo y de los componentes DEBE ser conforme a los códigos locales de la construcción o, en su defecto, con el Código Eléctrico Nacional 70 y el Código sobre Seguridad y Construcción de Inmuebles Nacional, o el Código Eléctrico canadiense y el Código de la Construcción Nacional de Canadá.
- La información de este manual ha sido elaborada para personal cualificado familiarizado con los procedimientos de seguridad y equipado con las herramientas e instrumentos de prueba adecuados.
- Si no lee y cumple todas las instrucciones de este manual puede dañar el producto, causar daños materiales o sufrir lesiones graves o mortales.

Instalación

- Para la instalación del producto, póngase en contacto con el servicio técnico o un instalador profesional. - De lo contrario, podría causar un incendio, descargas eléctricas, explosiones o lesiones.
- Fije la tapa eléctrica a la unidad interior y el panel de servicio a la unidad exterior.
- Si la tapa de la parte eléctrica de la unidad interior y el panel de servicio de la unidad exterior no se colocan correctamente, podría producirse un incendio o descargas eléctricas debidas al polvo, agua, etc.
- Instale siempre un disyuntor y un cuadro eléctrico dedicado. - De lo contrario, podría producirse un incendio y descargas eléctricas.
- Asegúrese de que el bastidor de instalación de la unidad exterior no esté dañado debido a un uso prolongado. - Podría causar lesiones o un accidente.
- No desmonte o repare el producto. - Podría causar descargas eléctricas o un incendio.
- No instale el producto en un lugar donde pueda caerse. - De lo contrario, podría sufrir lesiones.
- Tenga cuidado durante el desmontaje y la instalación. - Los bordes afilados podrían causar lesiones.
- Lleve a cabo el trabajo especificado de instalación teniendo en cuenta posibles terremotos.
- De no hacerlo durante el trabajo de instalación, podría conllevar la caída de la unidad y causar accidentes.
- Asegúrese de disponer un circuito de alimentación independiente, y que todo el trabajo eléctrico sea llevado a cabo por el personal cualificado, conforme a las leyes y normativas locales, así como al presente manual de instalación. Toda capacidad de suministro de alimentación que resulte insuficiente, o toda construcción eléctrica inadecuada, pueden conllevar una descarga eléctrica o un incendio.

Accesorios

Parte nombre	Figura	U18A	U24A
Resistencia de bandeja de drenaje		1	1
Soporte A		2	4
Soporte B		2	0
Aislante		1	0
Manual de instalación		1	1
Brida		1	1
Tornillo		4	4
Tornillo adicional		2	2
Etiqueta de información		1	1
Diagrama de cableado		1	1
Soporte		0	1

Herramientas necesarias para la instalación

- Broca de Ø 1/8" (3,2mm)
- Taladro eléctrico
- Destornillador
- Pinzas

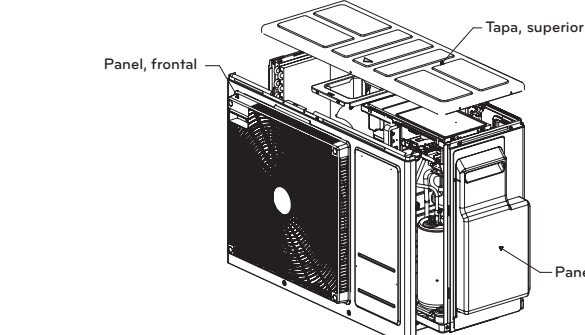
Procedimiento de instalación [U24A]

- ⚠ ADVERTENCIA**

Asegúrese de comprobar que esté desconectada la alimentación eléctrica.
- ⚠ PRECAUCIÓN**

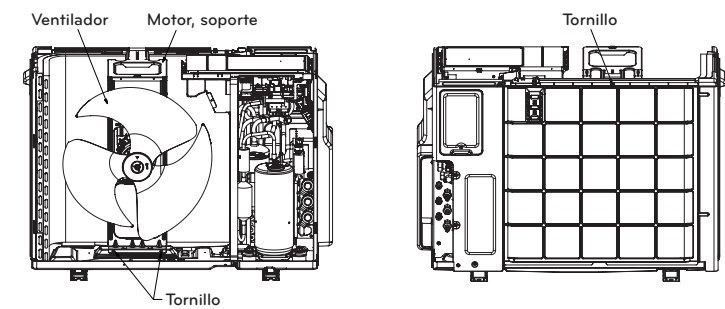
Utilice guantes para realizar la instalación.

1. Separe los paneles en el orden siguiente.
- a) Separe la tapa, superior, soltando los tornillos.
- b) Separe el panel, frontal, soltando los tornillos.



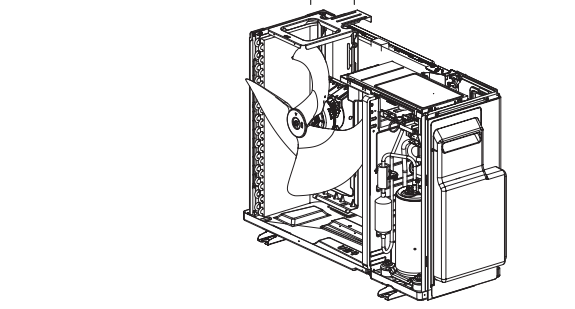
	Número y tipo de tornillos que deben soltarse
Modelo	U24A
Panel, frontal	6 unid.
Tapa, superior	5 unid.

2. Suelte los 3 tornillos del motor, soporte.



3. Eleve el soporte del motor. A continuación, introduzca los paneles de cristal.

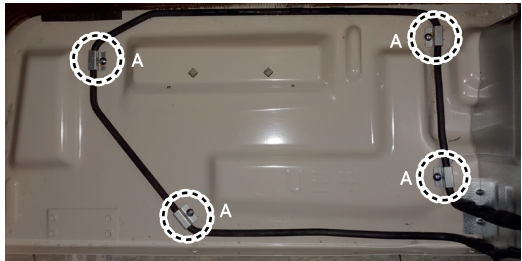
* Tras insertar la cubierta de la resistencia, apriete todos los tornillos



4. Utilice los soportes para fijar la resistencia y la bandeja de la base. Fíjelos como se muestra en la figura, utilizando los tornillos incluidos.

- ① NOTA**

The direction of the Bracket should be as shown in the picture below.



5. Pase el cable de la resistencia de la bandeja de drenaje a través de la barrera y fíjelo.
- Fije el cable como se muestra en la figura siguiente.
- (Cuando finalice el trabajo, asegúrese de que no haya un casquillo separado.)

- ① NOTA**

1. En lado derecho de la resistencia debe tocar con la barrera, como se muestra en la imagen. De lo contrario, el ventilador exterior podría tocar el cable.

2. Un cableado incorrecto puede causar un incendio, fallos de funcionamiento o daños en la máquina.

3. Tenga cuidado durante la instalación. Los bordes afilados podrían causar lesiones.



6. Conecte el cable de la resistencia de la bandeja de drenaje al PCBA (CN-HEATER)



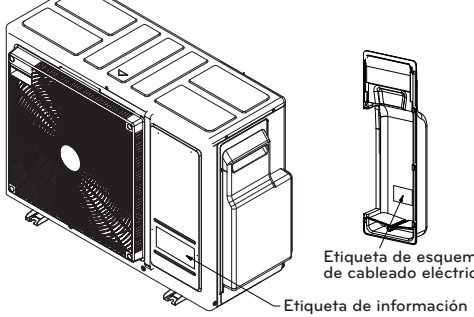
7. Instale cada panel en su posición original.

- ① NOTA**

1. Asegúrese de apretar todos los tornillos; de lo contrario, se producirán ruidos.

2. Utilice los tornillos adicionales suministrados, si ha perdido alguno de los tornillos.

8. Si el panel está montado, coloque debajo las etiquetas como se muestra en la imagen.



◆ Comprobación de la instalación (prueba eléctrica del producto)

- Compruebe lo siguiente antes de conectar la unidad.
1) Compruebe si la resistencia de la bandeja de drenaje se ha instalado correctamente, si se ha realizado adecuadamente el cableado y si los componentes desmontados se han colocado en su posición inicial.
 - Compruebe la resistencia de aislamiento de la resistencia de la bandeja de drenaje.
* Utilice el medidor (500 VCC) para comprobar que la resistencia de aislamiento entre el terminal L1 y el terminal de tierra y entre el terminal L2 y el terminal de tierra es igual o superior a 100MΩ.
 - Compruebe la continuidad de la unidad exterior.
* Use el medidor para comprobar que la continuidad entre el tornillo del panel frontal y el terminal de tierra es 0Ω.
 - * Cuando no haya continuidad, vuelva a apretar los tornillos que fijan el panel frontal y el bastidor inferior para aumentar el área de contacto con el tornillo. A continuación, realice de nuevo la prueba de continuidad.
- Compruebe lo siguiente antes de conectar la unidad.
1) Asegúrese de que el cable no toque el ventilador.
 - 2) Asegúrese de que se han montado completamente todos los paneles (De lo contrario, podría causar ruido y vibración.)
 - 3) Asegúrese de que el conector del calentador está conectado al puerto especificado. (De lo contrario, podría causar fallos de funcionamiento)
- Encienda y el producto y compruebe su correcto funcionamiento.
1) Tras el encendido compruebe que su funcionamiento es correcto.
 - 2) Toque la parte inferior de la unidad exterior con la mano y compruebe la temperatura. (Si la temperatura es superior a 32°F, la resistencia no funcionará, lo que no significa que esté fallando.)

※ Las tuberías y los cables deben adquirirse por separado para la instalación del producto.